

Мадагаскар



Закон об усыновлении (2005)

ЗАКОН № 2005-014 от 7 сентября 2005 г.

об усыновлении (J.O. № 3022 от 3 апреля 2006 г., стр. с 1917 по 1925)

Национальное собрание и Сенат приняли на своей сессии 13 июня 2005 г. и 9 июля 2005 г.,

Президент Республики,

Учитывая Конституцию,

Принимая во внимание решение Высшего Конституционного Суда № 11-НСС/D3 от 7 сентября 2005 г.,

Обнародует закон, содержание которого следующее:

РАЗДЕЛ ПЕРВЫЙ

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Целью настоящего Закона является регулирование простого и полного усыновления, как национального, так и международного.

Статья 2. Для применения настоящего Закона:

Под ребенком понимается любое человеческое существо в возрасте до 18 лет.

Усыновление – это институт, который создает юридическую связь происхождения или родства между двумя людьми, усыновителем и усыновленным.

Национальное усыновление означает усыновление лица малагасийского гражданства двумя супругами малагасийского гражданства, проживающими на Мадагаскаре, в случае полного усыновления.

Международное усыновление означает усыновление ребенка двумя супругами, имеющими иностранное гражданство или постоянно проживающими в иностранном государстве.

Первоначальная семья состоит из биологических родителей ребенка.

Расширенная семья состоит из всех близких или дальних родственников ребенка.

Суррогатная семья – это семья, которая заменяет первоначальную семью при выполнении одной или нескольких из этих функций.

Семейная реинтеграция означает постоянное возвращение ребенка в родную семью.

Аккредитованный приемный центр – это одно из учреждений, уполномоченных малагасийским государством, которое может принимать детей, нуждающихся в защите.

Центральным органом является орган, назначенный государством, ответственный за выполнение обязательств, возложенных на него Гаагской конвенцией о сотрудничестве и защите детей в вопросах международного усыновления от 29 мая 1993 года.

Родство – это момент, когда центральная власть официально предлагает ребенка будущим родителям.

Статья 3. Каждый ребенок пользуется одними и теми же правами без какого-либо различия, независимо от каких-либо соображений, основанных на расе, цвете кожи, поле, языке, религии, политических или иных убеждениях ребенка или его родителей или представителей, юридических, национальных, этнических или социальных. происхождение, недееспособность, финансовое положение, рождение или любая другая ситуация.

Статья 4. При принятии любого решения, касающегося ребенка, в первую очередь должны учитываться наилучшие интересы ребенка.

Статья 5. Личный статус лиц иностранного гражданства регулируется их национальным законодательством.

Статья 6. Все органы власти должны обеспечивать, чтобы с ребенком, способным к здравому смыслу, советовались и чтобы он имел право свободно выражать свое мнение по любому затрагивающему его вопросу, причем мнение ребенка должным образом учитывается с учетом его возраста и степени зрелости.

При любой процедуре усыновления любой разумный ребенок должен быть проинформирован о последствиях усыновления.

Статья 7. Ребенок имеет право расти в семье своего происхождения. Если семья не может обеспечить свою роль естественного воспитателя ребенка, малагасийское государство через социальные службы обязано поддерживать семью, чтобы она могла взять на себя ответственность за ребенка.

Статья 8. При отсутствии первоначальной семьи ребенка предпочтительно поместить в расширенную семью.

Статья 9. Ребенок может быть передан члену расширенной семьи на срок, установленный постановлением судьи по делам несовершеннолетних, который не может превышать один год в одном из следующих случаев:

- если его развитие не может быть обеспечено в его первоначальной семье;
- если его отстраняют от первоначальной семьи;

- если у него больше нет своей первоначальной семьи.

Тем не менее, временное размещение на попечение может быть продлено или стать окончательным по мотивированному решению, учитывающему интересы ребенка.

Статья 10. Если у ребенка все еще есть первоначальная семья, период, установленный судьей по делам несовершеннолетних, используется социальными службами с целью реинтеграции семьи с учетом наилучших интересов ребенка.

Статья 11. При отсутствии первоначальной или расширенной семьи ребенок может быть передан в приемную семью постановлением судьи по делам несовершеннолетних в соответствии с действующим законодательством. Положения статьи 9 применимы к статье 11.

Статья 12. Помимо любой семейной альтернативы, ребенок помещается в утвержденное учреждение, включая приемный центр, на основании постановления о временной опеке, выданного судьей по делам несовершеннолетних по запросу социальных служб или в случае чрезвычайной ситуации полицией, жандармерией или прокуратурой.

Срок действия постановления о предварительной опеке, вынесенного судьей по делам детей, аналогичен сроку, установленному статьей 9.

Порядок выдачи разрешения учреждению, в том числе приемному центру, определяется указом.

Статья 13. Помещение в учреждение, в том числе в приемный центр, для ребенка, лишенного семейного окружения, является временной мерой. Его цель – подготовить интеграцию ребенка в приемную семью.

Статья 14. Любое решение о помещении ребенка должно подвергаться периодическому рассмотрению судьей по делам несовершеннолетних всех обстоятельств, касающихся его или ее помещения. Указанное обследование необходимо проводить не реже одного раза в 6 месяцев.

Статья 15. Никто не может получать материальную и/или финансовую выгоду или любую другую неправомерную выгоду или преимущество в результате вмешательства во время помещения в утвержденное учреждение или во время процедуры усыновления под страхом наказания в установленный срок.

РАЗДЕЛ ВТОРОЙ

ОБ УСЫНОВЛЕНИИ

Статья 16. Существует две формы усыновления: простое усыновление и полное усыновление.

Простое усыновление ребенка всегда является национальным.

Простое усыновление взрослого может быть национальным или международным.

Полное усыновление ребенка может быть национальным или международным.

Статья 17. Усыновление является одной из мер защиты, которые могут быть приняты в отношении ребенка, лишенного семьи.

ГЛАВА ПЕРВАЯ

ПРОСТОЕ УСЫНОВЛЕНИЕ

РАЗДЕЛ I

Условия усыновления

Статья 18. Простое усыновление-это юридический акт, направленный либо на установление между двумя лицами, не являющимися родственниками друг друга, фиктивных родственных связей, либо на укрепление между двумя лицами из одной семьи уже существующих родственных связей или союзов.

Статья 19. Такое усыновление разрешено только лицам одного или другого пола в возрасте не менее двадцати одного года.

Статья 20. Любое лицо, будь то ребенок или взрослый, может быть подвергнуто простому усыновлению.

Статья 21. Если усыновленным является ребенок и если его происхождение установлено в отношении его отца и матери, они оба должны дать согласие на усыновление, не проводя различия между законнорожденным и внебрачным ребенком.

Если происхождение установлено только в отношении матери, достаточно ее согласия.

Статья 22. Когда один из родителей умер или не может выразить свою волю, достаточно согласия другого.

Если они оба умерли или не могут выразить свою волю, достаточно согласия лица, которое в соответствии с законом, обычаями или традициями осуществляет опеку над ребенком.

Статья 23. О простом усыновлении должно быть подано заявление государственному должностному лицу гражданское лицо по обычному месту жительства усыновителя в соответствии со статьями 3 и 36 Закона№ 61-025 от 9 октября 1961 года Об актах гражданского состояния.

Статья 24. Заявление должно быть сделано усыновителем в присутствии усыновленного, если ему больше десяти лет , двух свидетелей в возрасте не менее 21 года, предпочтительно выбранных из числа членов семьи усыновленного, и лица, согласие которого требуется, если только независимо от того, передала ли она его подлинным или заверенным актом.

РАЗДЕЛ II

Последствия

Статья 25. Простое усыновление не разрывает связей с семьей происхождения.

Усыновленный сохраняет за собой все свои права, в том числе свои наследственные права, и остается ответственным за все свои обязательства.

Однако родительские права, которыми он наделен в соответствии с законом, обычаями или традициями, могут быть делегированы усыновителю тем или иными лицами, которые им владеют.

Статья 26. Простое усыновление создает за счет усыновителя и в интересах усыновленного обязательство по содержанию, содержанию и помощи. Однако усыновитель обязан предоставить их только в том случае, если усыновленный не может получить их от своей семьи происхождения.

Когда усыновленный становится или является совершеннолетним, обязательство является взаимным.

Статья 27. Права наследования усыновленного и национального усыновителя определяются положениями закона № 68-012 от 4 июля 1968 г. о наследовании, завещаниях и подарках.

Статья 28. Простое усыновление может быть отменено или аннулировано только на серьезных основаниях, должным образом оцененных компетентным судебным органом.

Статья 29. Недействительность усыновления в связи с несоблюдением материально-правовых или формальных норм может быть обжалована в соответствии с процессуальными нормами общего права, например: самими сторонами, любым лицом, которое в этом заинтересовано, и прокуратурой.

Тем не менее, недействительность из-за отсутствия согласия может быть покрыта подтверждением.

ГЛАВА ВТОРАЯ

ПОЛНОЕ УСЫНОВЛЕНИЕ

Статья 30. Полное усыновление - это юридический институт, целью которого является установление родственных связей между двумя лицами, усыновителем и усыновленным, что дает последнему статус законного ребенка.

Полное усыновление осуществляется по решению суда.

Статья 31. Любое ходатайство о полном усыновлении, будь то национальное или международное, должно в обязательном порядке направляться через центральный орган власти Мадагаскара, который будет назначен указом, принятым в Правительственном совете.

Статья 32. Международное усыновление допускается только в том случае, если после надлежащего рассмотрения возможностей национальной передачи на воспитание или национального усыновления оно отвечает наилучшим интересам ребенка.

РАЗДЕЛ I

УСЛОВИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УСЫНОВИТЕЛЯ

Статья 33. Полное усыновление разрешено только гетеросексуальным супругам, одному из которых не менее тридцати лет, которые на день усыновления имеют на иждивении не более трех живых детей, даже если один из них только зачат по смыслу статьи 8 Закона № 63-022 от 20 ноября 1963 года о родстве, отказе и опеке.

Статья 34. Усыновление должно быть произведено совместно.

Никто не может усыновить более трех детей.

Статья 35. Международное усыновление разрешено только тем супругам, в отношении которых национальным законодательством признается институт полного усыновления.

Лица, претендующие на международное усыновление, должны соответствовать основным требованиям, установленным их национальным законодательством.

РАЗДЕЛ II

УСЛОВИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УСЫНОВЛЕННОГО

Статья 36. Только следующие лица могут быть предметом полного усыновления при условии, что они не достигли двенадцатилетнего возраста:

- дети, уже связанные родственными или союзническими узами с одним из супругов,
- дети, добровольно переданные биологическими родителями в лицензированное учреждение, включая приемный центр ;
- дети, брошенные или чьи отцы и матери неизвестны или умерли.

Статья 37. Полное международное усыновление ребенка, помещенного в учреждение, включая аккредитованный приемный центр, открыто только для детей, включенных в список детей, подлежащих усыновлению в центральном органе власти.

Статья 38. Могут быть помещены в аккредитованное учреждение, включая приемный центр :

- дети, объявленные брошенными в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 39 ;
- дети, находящиеся в опасности, переданные в указанное учреждение по постановлению судьи по делам несовершеннолетних о временной опеке по просьбе родителей или лица, которое, в зависимости от закона, обычаев или традиций, осуществляет власть над ними и чье согласие было получено на законных основаниях.

Любой ребенок, переданный в уполномоченное учреждение, включая приемный центр, считается усыновляемым только на условиях, предусмотренных статьей 36 настоящего Закона.

Статья 39. Ребенок объявляется брошенным по решению судьи по делам несовершеннолетних.

Это решение может быть вынесено только при предъявлении протокола расследования и свидетельства о безуспешных поисках, составленных в течение как минимум шести месяцев с момента обращения к сотруднику судебной полиции.

Статья 40. Когда судья по делам несовершеннолетних объявляет ребенка брошенным, он тем же постановлением делегирует права родительских прав в отношении ребенка частному лицу, центру или учреждению, которое взяло ребенка на попечение или которому он был передан.

Статья 41. Если суд по делам несовершеннолетних признает ребенка брошенным, он передает права родительских прав на ребенка частному лицу, центру или учреждению, которое взяло ребенка на попечение или которому он был передан на попечение. Если ребенок не брошен или, если его отец и мать все еще живы и известны, требуется согласие обоих на усыновление.

Если один из родителей умер или не может выразить свою волю, достаточно согласия другого после уведомления семьи умершего родителя.

Если они оба умерли или не могут выразить свою волю, согласие дается лицом, которое в соответствии с законом, обычаями или обычаями осуществляет власть над ребенком после консультации с семейным советом.

В случае расхождения во мнениях первоочередное значение имеют наилучшие интересы ребенка.

Статья 42. Согласие на усыновление должно быть получено по истечении шести месяцев с момента получения приказа о временной опеке. В течение этого периода лица, дающие согласие на усыновление, консультируются, информируются и готовятся к возможным последствиям их согласия.

Согласие на усыновление матерью может быть дано только после рождения ребенка и в присутствии судьи по делам несовершеннолетних.

Последний гарантирует, что он не был получен за какую-либо плату или вознаграждение и на основе обоснованной информации.

Полученное таким образом согласие подтверждается должным образом мотивированным постановлением.

Статья 43. Лицо, согласие которого требуется, может отозвать свое согласие в течение трех месяцев с даты вынесения постановления, указанного в предыдущей статье, в тех же формах.

Статья 44. Если согласие не было получено, лицо, чье согласие требуется, может отозвать свое согласие. отказ не был предметом отзыва, зарегистрированное учреждение, в том числе приемный центр, составляет досье на ребенка. Указанное досье направляется в центральный орган для составления отчета о возможности усыновления с целью включения в список усыновляемых детей

ГЛАВА ТРЕТЬЯ

ЭТАП ПОЛНОГО УСЫНОВЛЕНИЯ

РАЗДЕЛ I

АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ЭТАП

Статья 45. Любая заявка на полное национальное или международное усыновление должна быть подана в центральный орган.

Заявление от заявителей, проживающих за границей, желающих усыновить малагасийского ребенка, должно быть подано в центральный орган принимающей страны.

Заявление от иностранных заявителей, проживающих на Мадагаскаре, должно быть подано в центральный орган власти Мадагаскара.

статья 46. Заявка на усыновление заявителей должна содержать документы, установленные постановлением, принятым правительственным советом.

Статья 47. Вся переписка, касающаяся международного усыновления, осуществляется исключительно по дипломатическим каналам между центральным органом власти принимающей страны и центральным органом власти Мадагаскара.

Статья 48. При любой процедуре международного усыновления центральный орган власти принимающей страны направляет дело в Министерство иностранных дел. Министерство иностранных дел Мадагаскара через консульских или дипломатических представителей Мадагаскара в принимающей стране.

Статья 49. Министерство иностранных дел отвечает за передачу досье заявителей центральному органу власти Мадагаскара.

Статья 50. Получив досье, центральный орган власти Мадагаскара берет на себя ответственность за соответствие.

Статья 51. После консультативного заключения уполномоченного лица или учреждения, включая приемный центр, которому был передан ребенок, центральный орган передает предложение о назначении от ребенка к центральному органу власти принимающей страны с целью принятия или отказа от усыновителей.

К предложению прилагается досье, касающееся ребенка.

Решение усыновителей должно быть направлено в центральный орган принимающей страны в течение 6 месяцев с момента получения заявления усыновителями.

В случае принятия усыновители направляют ходатайство для приобщения к делу.

Статья 52. После принятия усыновителей центральный орган принимающей страны передает дело малагасийскому органу для продолжения процедуры.

В случае отказа досье должно быть возвращено центральному органу власти Мадагаскара в течение срока, указанного в предыдущей статье.

Статья 53. В случае принятия усыновителями центральный орган власти Мадагаскара должен направить мотивированное уведомление в течение двух месяцев с даты получения досье.

Статья 54. Центральный орган власти Мадагаскара немедленно передает досье о процедуре усыновления председателю суда первой инстанции по месту жительства ребенка на судебном этапе.

РАЗДЕЛ II

ЮРИДИЧЕСКИЙ ЭТАП

Статья 55. Материалы дела принимаются к рассмотрению на первом соответствующем судебном заседании.

Статья 56. По распоряжению председателя компетентного суда или судьи, уполномоченного им, усыновителям предоставляется испытательный срок в один месяц для ознакомления с ребенком.

В течение этого периода они обязаны явиться в суд с ребенком, подлежащим усыновлению, в дату, установленную судьей.

Статья 57. Усыновители могут отказаться в течение всего испытательного срока.

Это решение подтверждается постановлением судьи.

Статья 58. Материалы о процедуре усыновления передаются в прокуратуру, которая должна принять соответствующие меры в течение 3 дней с момента получения материалов.

Статья 59. Дело рассматривается в обычном порядке и обсуждается в Адвокатской палате в соответствии с положениями закона (статья 6).

Приговор выносится в открытом судебном заседании.

Уведомление должно быть направлено в течение 5 дней с момента вынесения судебного решения.

Статья 60. Средства правовой защиты открыты для сторон, за исключением возражения.

Статья 61. Если один из супругов умирает в суде первой инстанции, оставшийся в живых супруг больше не может продолжать разбирательство.

Статья 62. Консультирование является необязательным и осуществляется за счет усыновителя.

Статья 63. Выезд ребенка с территории Республики Молдова. Мадагаскар может состояться только после того, как решение станет окончательным.

Статья 64. Для открытия сборов и расходов финансовый вклад усыновителей будет определен постановлением, принятым на правительственном совете.

Статья 65. Копия решения о полном усыновлении передается для записи в регистр актов гражданского состояния по месту рождения ребенка.

После получения разрешения на усыновление ребенок должен иметь при себе свидетельство о рождении с указанием факта усыновления, паспорт, визы и документы, необходимые для его перевозки.

РАЗДЕЛ III

ПОСЛЕДСТВИЯ ПОЛНОГО УСЫНОВЛЕНИЯ

Статья 66. Полное усыновление может быть применено к третьей стороне только в день записи решения об усыновлении в реестре актов гражданского состояния по месту рождения ребенка.

Статья 67. Решение о международном усыновлении, принятое на Мадагаскаре, признано по закону другими государствами которые ратифицировали Гаагскую конвенцию о сотрудничестве и защите в области международного усыновления от 29 мая 1993 года.

Сертификат соответствия выдается центральным органом по истечении срока подачи апелляции.

Статья 68. Утверждение на пленарном заседании является безотзывным.

Статья 69. Полное усыновление, национальное или международное, влечет за собой разрыв всех связей между усыновленным и его первоначальной семьей и придает усыновленному статус законного ребенка в его приемной семье.

Однако полное усыновление ребенка супруга позволяет заменить первоначальное происхождение в отношении этого супруга.

Статья 70. Приемные родители несут все родительские обязанности по отношению к усыновленному ребенку.

Статья 71. Супруги, проживающие за пределами малагасийской территории и усыновившие ребенка на Мадагаскаре, обязаны отправлять каждые шесть месяцев в течение первого года и ежегодно в течение последующих лет отчет об интеграции ребенка до его совершеннолетия.

Отчет, составленный в двух экземплярах, передается центральному органу принимающей страны, который отвечает за его отправку центральному органу власти Мадагаскара.

Дубликат передается в уполномоченное учреждение, включая приемный центр, из которого вышел ребенок.

Статья 72. В соответствии с соглашением о сотрудничестве между центральным органом власти принимающей страны и центральным органом власти Мадагаскара центральный орган власти принимающей страны также обязан подготовить отчет об интеграции ребенка в его новую семейную и социальную среду и направить его в соответствующий орган власти центральной малагасии, с той же периодичностью, что и в соответствии со статьей 71, с года усыновления и до достижения совершеннолетия.

Статья 73. На уровне центрального органа власти и Министерства внутренних дел создается банк данных, содержащий информацию о происхождении детей. Эта информация является конфиденциальной.

Только заинтересованное лицо и его потомки могут получить к нему доступ по запросу.

РАЗДЕЛ ТРЕТИЙ

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 74. Нормативные акты будут приниматься по мере необходимости в соответствии с настоящим законом.

Статья 75. Все положения, противоречащие настоящему закону, подлежат отмене и остаются в силе, в частности статьи 51-78 закона № 63-022 от 20 ноября 1963 г. О происхождении, браке, усыновлении, отказе и опеке.

Статья 76. Настоящий закон публикуется в Официальном вестнике Республики.

Он будет исполнен в соответствии с законом государства.

Обнародован в Антананариву 7 сентября 2005 года.

Марк РАВАЛУМАНАНА